

# 目錄

## 再編說明

## 前言

## 卷一 利瑪竇

<b>第一章</b>	<b>聖方濟各·沙勿略試圖進入中國的經過.....</b>	<b>1</b>
第一節	聖方濟各·沙勿略首先奉天主召喚進入中國.....	1
第二節	入使計畫.....	3
第三節	自果阿至上川島.....	5
第四節	上川島與沙勿略染病逝世.....	8
<b>第二章</b>	<b>范禮安與羅明堅神父.....</b>	<b>12</b>
第一節	「兩白狗」島.....	12
第二節	澳門.....	13
第三節	佩雷斯神父.....	14
第四節	范禮安神父.....	16
第五節	羅明堅神父.....	19
<b>第三章</b>	<b>初至肇慶.....</b>	<b>22</b>
第一節	巴範濟與羅明堅神父至肇慶府.....	22
第二節	羅明堅與利瑪竇至廣州.....	23
第三節	肇慶建院.....	24
<b>第四章</b>	<b>肇慶住院.....</b>	<b>27</b>
第一節	傳教人員.....	27
第二節	傳教工作.....	30
第三節	困難.....	32

<b>第五章 利瑪竇在韶州</b> .....	<b>37</b>
第一節 韶州建院.....	37
第二節 麥安東、石方西病歿韶州.....	38
第三節 困難.....	40
第四節 韶州住院的最初收穫.....	41
第五節 郭居靜調至韶州.....	43
第六節 利瑪竇去韶離粵.....	45
附錄一：1592 年 9 月耶穌會日本傳教分區住院及院中神父修士名單.....	46
附錄二：1593 年日本區會院、教堂、傳教人員及教徒名單.....	47
附錄三：韶州住院.....	48
附錄四：韶州住院大事年表.....	50
附錄五：麥安東、石方西、杜祿茂小傳.....	51
<b>第六章 利瑪竇初至南京</b> .....	<b>53</b>
第一節 自韶州至南京.....	53
第二節 利瑪竇在南京的幾天.....	54
第三節 利瑪竇回南昌府.....	55
<b>第七章 利瑪竇在南昌建院</b> .....	<b>59</b>
第一節 初建住院.....	59
第二節 利瑪竇在南昌的工作.....	60
第三節 利瑪竇離南昌赴南京、北京.....	62
附錄一：南昌住院.....	64
附錄二：1597 年教務狀況.....	66
附錄三：南昌住院大事年表.....	67
附錄四：孟三德神父小傳.....	68
附錄五：蘇如望神父小傳.....	69

<b>第八章 南京建院</b> .....	<b>71</b>
第一節 利瑪竇北京之行.....	71
第二節 利瑪竇初至北京.....	72
第三節 利瑪竇初遊蘇州.....	73
第四節 南京建院.....	74
附錄一：中日之戰.....	77
附錄二：1599 年利瑪竇購置的南京住院.....	79
附錄三：徐家匯藏書樓所藏舊抄本《利瑪竇傳》.....	81
<b>第九章 利瑪竇在南京住院</b> .....	<b>83</b>
第一節 南京城.....	83
第二節 明朝.....	87
第三節 利瑪竇在南京的工作.....	88
第四節 姓秦的一家.....	90
第五節 利瑪竇赴北京.....	91
附錄：秦家.....	92
<b>第十章 利瑪竇至北京建院及病逝</b> .....	<b>93</b>
第一節 利瑪竇自南京赴北京.....	93
第二節 利瑪竇在內監掌握中.....	94
第三節 利瑪竇與大臣磋商留居京師.....	95
第四節 利瑪竇在北京的工作.....	96
第五節 鄂本篤修士.....	101
第六節 利瑪竇逝世.....	102
附錄一：利瑪竇的貢品.....	107
附錄二：利瑪竇抵京後所上表文.....	108
附錄三：《明史》論利瑪竇.....	108

附錄四：利瑪竇遺像.....	110
附錄五：大事年表.....	110

## 卷二 徐光啟

<b>第一章 羅如望主持下的南京住院.....</b>	<b>111</b>
第一節 院中人員.....	111
第二節 住院的事業.....	112
第三節 徐光啟受洗入教.....	114
第四節 瞿太素受洗入教.....	116
附錄一：大事年表.....	118
附錄二：1603年8月耶穌會日本及中國臨時區住院及人員名單.....	119
附錄三：雅里克《中國史》中有關釋道遞嬗的見解.....	120
<b>第二章 范禮安與黃明沙.....</b>	<b>121</b>
第一節.....	121
第二節.....	121
第三節.....	122
第四節.....	122
第五節.....	123
第六節.....	124
第七節.....	125
第八節.....	125
<b>第三章 上海開始傳教與杭州建立住院.....</b>	<b>127</b>
第一節 上海.....	127
第二節 徐光啟邀郭居靜至上海.....	128
第三節 郭居靜留居上海二年.....	129

第四節	杭州住院的初創.....	131
第五節	李之藻（西史稱利奧博士）.....	132
第六節	楊廷筠.....	136
附錄一	：大事年表.....	141
附錄二	：林斐禮小傳.....	142
附錄三	：方志中記述的松江、上海沿革.....	142
<b>第四章</b>	<b>王豐肅主持下的南京住院.....</b>	<b>145</b>
第一節	院中人員.....	145
第二節	金尼閣奉命赴歐.....	148
第三節	南京住院的工作.....	148
附錄一	：1616 年發表的耶穌會區域、公學、會院名單.....	151
附錄二	：1616 年傳教士職務名單.....	152
附錄三	：大事年表.....	154
<b>第五章</b>	<b>沈澯案.....</b>	<b>155</b>
第一節	上疏皇帝的計畫.....	155
第二節	沈第一次上疏參奏.....	155
第三節	沈第二次上疏.....	158
第四節	南京諸神父被捕下獄.....	160
第五節	營救被捕諸人.....	162
第六節	刊印徐光啟辯教文章的計畫.....	162
第七節	沈的新行動.....	163
第八節	沈接奉諭旨.....	165
第九節	命令的執行.....	168
附錄一	：史料來源.....	173
附錄二	：大事年表.....	174

<b>第六章 沈澹案續</b> .....	<b>175</b>
第一節 沈在南京的餘虐.....	175
第二節 澹案後的南京教務.....	180
第三節 揚州開教.....	181
第四節 北京教務.....	182
第五節 杭州住院.....	183
第六節 南京重起風波.....	187
第七節 傳教士的死亡與增加.....	190
附錄一：杭州方井南耶穌會士墓地；羅如望、鍾鳴仁、龐克己墓誌.....	195
附錄二：會士職務名單.....	195
附錄三：1621 年與 1622 年的《教務報告書》.....	196
附錄四：1622 年報告書.....	197
附錄五：大事年表.....	198
<b>第七章 金尼閣歐洲之行</b> .....	<b>199</b>
第一節 金尼閣奉命赴歐洲.....	199
第二節 金尼閣在羅馬.....	200
第三節 《中國傳教遠征記》的出版.....	205
第四節 金尼閣遊歷歐洲.....	207
第五節 金尼閣的回來.....	208
附錄：大事年表.....	210
<b>第八章 徐光啟</b> .....	<b>211</b>
第一節 徐光啟的先世.....	211
第二節 徐光啟應試成功.....	212
第三節 徐光啟初居北京.....	212
第四節 徐光啟在上海守制時期.....	214

第五節	徐光啟第二次供職北京.....	215
第六節	徐光啟在上海閒居.....	219
第七節	徐光啟第三次在北京供職.....	220
第八節	徐光啟最後一次回里.....	221
第九節	徐光啟回京.....	221
第十節	徐光啟召葡萄牙人協助禦敵.....	223
第十一節	皈依天主教的希望.....	224
第十二節	徐光啟逝世.....	224
附錄一	：徐光啟的仕歷.....	227
附錄二	：大事年表.....	228
附錄三	：欽天監.....	230
附錄四	：《明史·義大利傳》.....	230

### 卷三 各省教務的進展

<b>第一章</b>	<b>杭州.....</b>	<b>233</b>
第一節	杭州住院.....	233
第二節	杭州試辦公學及初學院.....	234
第三節	信仰傳入寧波.....	234
<b>第二章</b>	<b>嘉定.....</b>	<b>236</b>
第一節	孫元化之死.....	236
第二節	嘉定會議.....	237
第三節	金尼閣逝世.....	240
<b>第三章</b>	<b>上海.....</b>	<b>241</b>
第一節	上海的教堂與傳教士.....	241
第二節	潘國光建造新堂.....	244

第三節	會葬徐光啟.....	244
第四節	徐光啟的後嗣.....	249
第五節	潘國光組織各種善會.....	252
第六節	上海免於兵燹.....	252
第七節	崇明開始傳教.....	253
第八節	畢方濟來協助潘國光.....	254
第九節	畢方濟至開封建立住院.....	254
<b>第四章</b>	<b>南京.....</b>	<b>256</b>
第一節	畢方濟至南京.....	256
第二節	畢方濟與江南巡撫.....	258
第三節	護守山與「天神堂」.....	258
第四節	秦家.....	260
<b>第五章</b>	<b>淮安府.....</b>	<b>261</b>
	畢方濟至淮安開始傳教.....	261
<b>第六章</b>	<b>常熟.....</b>	<b>262</b>
<b>第七章</b>	<b>陝西、山西.....</b>	<b>263</b>
第一節	陝西、山西開始傳教.....	263
第二節	西安景教碑.....	264
第三節	士大夫接引教士.....	265
第四節	陝西、山西兩省的傳教士.....	265
第五節	高一志.....	268
第六節	1634 年的饑饉.....	269
第七節	叛亂與兵燹.....	269
第八節	蒲州與絳縣的教務.....	270
第九節	高一志逝世.....	271



第十節 高一志的殯葬.....	272
第十一節 方德望神父.....	273
第十二節 方德望傳教陝西.....	274
<b>第八章 福建.....</b>	<b>276</b>
第一節 福建.....	276
第二節 艾儒略與葉向高.....	277
第三節 艾儒略周歷福建.....	278
第四節 艾儒略的同事.....	281
第五節 菲律賓各修會會士來華傳教.....	283
第六節 馬尼拉會士進至福建.....	283
第七節 1638 年的風波.....	284
第八節 有關這一次風波的中國史料.....	286
第九節 艾儒略回至福建.....	288
第十節 杜奧定神父.....	290
第十一節 聶伯多神父.....	291
<b>第九章 山東.....</b>	<b>293</b>
<b>第十章 湖廣.....</b>	<b>296</b>
<b>第十一章 四川.....</b>	<b>297</b>
<b>第十二章 海南島.....</b>	<b>300</b>
<b>第十三章 兩廣.....</b>	<b>303</b>
<b>第十四章 傳教人員.....</b>	<b>305</b>
第一節 工作人員.....	305
第二節 1640 年教士的死亡.....	307
附錄一：關於徐光啟的家庭.....	309
一、上海天主堂記.....	309

二、同治《上海縣誌》卷二十八，名跡.....	310
三、徐光啟世系.....	311
附錄二：會士名單.....	318
附錄三：崇明開教.....	322

## 卷四 明朝的滅亡

第一章 明神宗朱翊鈞萬曆朝.....	325
第二章 光宗朱常洛泰昌朝.....	327
第三章 熹宗朱由校天啟朝.....	327
第四章 思宗朱由檢崇禎朝.....	329
第一節 朱由檢.....	329
第二節 滿洲的組織.....	329
第三節 崇禎朝的北京教務.....	330
第四節 信仰傳入宮中.....	331
第五節 湯若望鑄炮.....	332
第六節 張獻忠.....	333
第七節 謝貴祿、梅高與陸有基修士遇害.....	333
第八節 利類思與安文思為張獻忠所執.....	333
第九節 李自成.....	335
第十節 費樂德之死.....	336
第十一節 萬密克之死.....	336
第十二節 李自成陷西安.....	337
第十三節 李自成進攻北京.....	337
第十四節 清兵入京.....	338

<b>第五章 福王朱由崧弘光朝</b> .....	<b>340</b>
明室遷都南京.....	340
<b>第六章 唐王朱聿鍵隆武朝</b> .....	<b>343</b>
第一節 浙、閩拒守謀復明室.....	343
第二節 鄭芝龍降清.....	345
<b>第七章 桂王朱由榔永曆朝</b> .....	<b>346</b>
第一節 桂王即位.....	346
第二節 廣州住院.....	347
第三節 清兵入廣州.....	347
第四節 清兵至海南島.....	348
第五節 清兵敗於廣西.....	348
第六節 瞿安德在永曆朝中.....	349
第七節 遣使澳門.....	350
第八節 卜彌格奉使羅馬.....	351
第九節 廣州明清兩朝之爭.....	353
第十節 畢方濟、費奇觀在廣州逝世.....	353
第十一節 曾德昭在廣州.....	353
第十二節 清兵再進廣州.....	354
第十三節 1652 年的海南島教務.....	355
第十四節 瞿安德之死.....	355
第十五節 明朝末日.....	356
<b>第八章 明亡時的中國教務狀況</b> .....	<b>357</b>
附錄一：大事年表.....	360
附錄二：1645 年明清易代時中國教務狀況表.....	364

## 卷五 附錄

<b>第一章</b>	<b>上川島聖方濟各·沙勿略墓.....</b>	<b>369</b>
第一節	上川島上沙勿略故墓.....	369
第二節	平托初遊上川.....	369
第三節	博內利神父.....	371
第四節	畢方濟得御賜墓地.....	372
第五節	1688 年羅斐理重修墓兆.....	372
第六節	法國船「昂菲特里特」號至上川朝聖.....	373
第七節	1700 年建造小堂.....	374
第八節	第十八世紀.....	375
第九節	十九世紀初期，1813 年.....	377
第十節	1864 年澳門教徒至上川朝聖.....	377
第十一節	明稽埒主教建造教堂.....	377
第十二節	至上川朝聖.....	379
第十三節	教堂被毀.....	380
<b>第二章</b>	<b>傳教人員與管理組織.....</b>	<b>384</b>
第一節	傳教士名單.....	384
第二節	教務的領導人員.....	385
第三節	巡閱司鐸.....	389
第四節	傳教士的來源.....	389
第五節	新傳教士進入中國.....	391
第六節	各修會的傳教士進入中國.....	392
第七節	中國耶穌會士.....	393
第八節	卒於明代的教士.....	395

第九節 各地教會公墓.....	396
附註一：明代卒於中國的傳教士名單.....	400
附註二：不屬於中國傳教區、曾在華工作的傳教士名單.....	405
附註三：張彌格爾.....	407
附註四：羅如望年譜.....	408
附註五：龍華民年譜.....	409
附註六：李瑪諾年譜.....	410
<b>第三章 文字傳教.....</b>	<b>413</b>
第一節 聖方濟各·沙勿略.....	413
第二節 中國出版的科學著作——在肇慶住院.....	414
第三節 韶州住院.....	414
第四節 利瑪竇在南昌.....	415
第五節 利瑪竇在南京.....	415
第六節 利瑪竇在北京.....	415
第七節 蘇如望與龍華民.....	417
第八節 羅如望.....	417
第九節 龐迪我.....	417
第十節 楊廷筠、李之藻、徐光啟.....	418
第十一節 鄧玉函.....	418
第十二節 羅雅各與湯若望.....	419
第十三節 高一志（王豐肅）、陽瑪諾、艾儒略.....	419
第十四節 湯若望.....	420
第十五節 結論.....	421
第十六節 歐洲方面的科學傳教工作.....	422
第十七節 輿地工作.....	422

第十八節 介紹中國.....	428
<b>第四章 澳門.....</b>	<b>430</b>
第一節 經營澳門以前的大事.....	430
第二節 澳門的緣起.....	433
第三節 澳門制定憲法.....	436
第四節 與荷蘭人衝突的開始.....	441
第五節 日本禁止葡萄牙人貿易.....	444
第六節 澳門與明廷的最後聯繫.....	448
<b>第五章 天主的事業.....</b>	<b>449</b>
第一節.....	449
第二節.....	450
第三節.....	450
第四節.....	452
第五節.....	452
第六節.....	453
第七節.....	454
第八節.....	454
第九節.....	455
第十節.....	457

## 插圖目錄

圖一	方濟各·沙勿略東來行程圖.....	4
圖二	上川諸島.....	11
圖三	澳門地理位置圖.....	11
圖四	廣東南部地理圖.....	21
圖五	廣東省圖.....	36
圖六	利瑪竇衣著和三巴寺僧圖.....	43
圖七	江西省圖.....	57
圖八	南京郊區.....	58
圖九	利瑪竇至北京行程圖.....	70
圖十	過去南京小堂的位置，位於連接大運河漕船碼頭之旁.....	80
圖十一	利瑪竇在南京住院位置.....	82
圖十二	三國及六朝時的南京圖.....	84
圖十三	宋元時的南京城（1127-1356 年）.....	85
圖十四	1370-1374 年間，明太祖所建南京城.....	86
圖十五	鄂本篤行程.....	101
圖十六	利瑪竇瑩地平面圖.....	105
圖十七	元上海縣示意圖.....	144
圖十八	金尼閣像.....	199
圖十九	徐光啟像.....	214
圖二十	文定公夫人吳氏像.....	214
圖二十一	文定公故宅及教堂示意圖.....	247
圖二十二	上海文定公故宅與耶穌會第一所住院示意圖.....	248
圖二十三	徐光啟之子龍與和龍與之妻.....	251
圖二十四	陝西、山西省簡圖.....	267
圖二十五	福建簡圖.....	280

圖二十六	山東簡圖.....	295
圖二十七	四川簡圖.....	299
圖二十八	徐家匯徐光啟墓.....	314
圖二十九	閣老坊牌坊.....	315
圖三十	文定公祠堂（新祠）.....	316
圖三十一	文定公祠堂（老祠）.....	317
圖三十二	1640 年全國住院分佈圖.....	323
圖三十三	明帝系表.....	367
圖三十四	上川島沙勿略墓葡萄牙文墓碑.....	370
圖三十五	上川島沙勿略墓中、葡文墓碑.....	370
圖三十六	上川島位置圖.....	371
圖三十七	龐嘉賓報告書中所附建築平面圖.....	376
圖三十八	聖方濟沙勿略墓.....	382
圖三十九	1864 年上川島上聖方濟沙勿略墓地情形.....	382
圖四十	上川島上聖方濟沙勿略小堂正面.....	383
圖四十一	1867-1869 年在沙勿略故墓上，明稽埒主教所建教堂側面.....	383
圖四十二	阿部腓達的亞洲地圖.....	424
圖四十三	摘自 1587 年的奧提利烏斯的世界地圖.....	425
圖四十四	1615 年出版的金尼閣所著《中國傳教遠征記》封面所附中國地圖.....	426
圖四十五	1654 年衛匡國所繪中國地圖.....	427
圖四十六	澳門城及港口.....	435
圖四十七	卡內羅像.....	442
圖四十八	巴倫特像.....	440
圖四十九	澳門大三巴天主堂.....	442